

URUGUAY

Proceso de Negociaciones Intergubernamentales sobre la Agenda Post 2015 - Sexta Sesión

20 al 24 de julio

Señores Cofacilitadores ,

En primer lugar, quisiera asociar mi intervención a la realizada por Sudáfrica en nombre del G77 y China.

En segundo lugar, mi delegación quisiera agradecer los esfuerzos realizados por los señores Cofacilitadores en la elaboración del documento borrador, el cual consideramos una buena base de partida para la etapa final de las negociaciones.

Señores Cofacilitadores,

En capacidad nacional, Uruguay quisiera realizar algunas observaciones generales al texto, y presentará en forma escrita los ajustes de lenguaje que estimamos son pertinentes sean reflejados en el texto.

Señores Cofacilitadores,

En cuanto al Preámbulo, mi delegación entiende que sigue sin agregar valor a la declaración, ya que la mayoría de los puntos que destaca están comprendidos a lo largo del texto de la Declaración, generando repeticiones e inconsistencias.

En el párrafo que refiere a Personas (People): se debería incorporar una referencia a la eliminación de todos los tipos de violencia y discriminación; acceso universal a la salud, acceso equitativo y universal a la educación; y el derecho humano al agua; hacer mención a los jóvenes. Al mismo tiempo que es imprescindible que reconozca que la alcanzar la equidad de género es un requisito previo para la consecución de todos los objetivos de desarrollo sostenible. Asimismo se considera fundamental la incorporación de la promoción y protección de todos los derechos humanos y libertades fundamentales dentro del mismo.

En el párrafo que refiere a Prosperidad (Prosperity): al referirse a Industrialización y a Agricultura sostenible, el párrafo también debe mencionar a los patrones de producción y consumo sostenibles, con los países desarrollados tomando la iniciativa, y deberá asimismo hacer referencia a la seguridad alimentaria.

En el párrafo que refiere a la Paz (Peace): También consideramos fundamental la incorporación de la promoción y el respeto a los derechos humanos en este párrafo.

Señores Cofacilitadores,

En cuanto a la Declaración, Uruguay espera se siga conservando el balance obtenido en el Reporte del Grupo Abierto de Trabajo para la definición de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, y las tres dimensiones del Desarrollo Sostenible.

Mi delegación, considera que la reformulación de algunos párrafos con respecto a la versión cero, ha fortalecido la declaración, por lo cual mi país apoya con especial énfasis la permanencia en el texto de los párrafos:

6. Reconoce la multidimensionalidad de la pobreza.

10. Sobre Derecho al Desarrollo, y Responsabilidades comunes pero diferenciadas.

19. Equidad de género, empoderamiento de la mujer: acceso igualitario a la educación, iguales oportunidades de trabajo, igual acceso a los recursos económicos, e iguales oportunidades de participación política a los hombres. Asimismo, trata sobre combatir todo tipo de violencia y discriminación contra las mujeres, niñas y niños. A pesar de ello, también se espera ver reflejado en este párrafo una referencia al respeto y protección de los derechos sexuales y reproductivos de las mujeres y niñas. La eliminación del matrimonio forzado y la mutilación genital.

23. Promueve el acceso a la educación de calidad en todos los niveles (primario, secundario y terciario); también contempla realización de los derechos de los niños y los jóvenes y el desarrollo de sus capacidades.

26. Compromete a todos los actores a cambiar los patrones de producción y consumos insostenible, estableciendo que los países desarrollados deben tomar el liderazgo del mismo.

38. Párrafo que reconoce el rol de la familia y su contribución al desarrollo sostenible, mediante el cual establece que la Agenda deberá fortalecer y proteger a todas las

familias. Uruguay considera que se deberá ajustar el lenguaje del párrafo a modo de que refleje el reconocimiento así todas las formas de familias.

41. Damos la bienvenida al lenguaje que destaca el rol esencial de los Parlamentos nacionales en cuanto a la legislación y la designación de presupuesto para la implementación de los compromisos asumidos en la adopción de la Agenda Post 2015.

43. Se valora positivo que se establezca que en la medición del progreso de los países se tomarán más medidas de referencias que vayan más allá de lo que contempla y refleja el PBI para asegurar que la realidad de ningún país o grupo de personas quede rezagado.

Asimismo, se considera que el lenguaje de los siguientes párrafos debe ser fortalecido:

7. Se debe incluir una referencia a discriminación; mejorar el lenguaje que refiere a salud, como acceso universal a la salud, especialmente a los servicios de salud. Asimismo, al mencionarse el modo de acceder a los alimentos, se debe hacer referencia nuevamente a los patrones de producción y consumo sostenibles, con los países desarrollados tomando la iniciativa en la materia y seguridad alimentaria.

24. Se espera ver incluida la referencia al acceso universal a la salud sexual y reproductiva y a los derechos reproductivos.

34. Se considera que este párrafo debe hacer mención a todos los países en desarrollo, al mismo tiempo que proponemos se incorpore un párrafo 34 bis, que establezca lo siguiente:

“We commit to shifting away from using GDP as a proxy measure of development and to move towards measures based on human wellbeing that ensure an adequate balance of the three dimensions of sustainable development” .

37. Cuando se nombra a los migrantes, al referirnos a sus Derechos Humanos, en el lenguaje del texto amerita que se incluya la referencia: “independientemente de su status migratorio”.

Seguiremos haciendo comentarios a lo largo de la semana.

Muchas gracias señores Cofacilitadores.

Propuestas de lenguaje / Language proposals:

Preamble

This Agenda is a plan of action for **people, planet and prosperity** that also seeks to strengthen universal **peace, equality, including gender equality, protect and fulfill all human rights and fundamental freedoms for all without distinction of any kind in larger freedom**. All countries acting in collaborative **partnership** will implement the ~~plan~~ Agenda. We are resolved to free the **all human beings the human race** from the tyranny of poverty **in all its forms and to ensure their dignity and well-being**, and want and to heal and secure our planet for present and future generations. We are determined to take the bold and transformative steps needed to shift the world on to a sustainable path **while achieving a profound transformation of the global economic and financial system towards equity and redistribution and environmental sustainability**. As we embark on this collective journey, we pledge that **no one will be left behind**.

The 17 Sustainable Development Goals and 169 targets which we are announcing demonstrate the scale and ambition of the new Agenda. They will stimulate action over the next fifteen years in the following areas of critical importance for humanity and the planet:

People

We want to ensure that all human beings can fulfil their potential **and fully realize all of their human rights and fundamental freedoms, without discrimination on any grounds**. We want to end poverty in all its forms; end hunger and malnutrition; promote **and protect** human **rights and dignity for all**; combat inequalities in and between countries; achieve gender equality and empower all women and girls; ensure quality education, water and sanitation and **universal access to health a healthy life** for all; and secure the **participation** of all people and groups, including children **and youth**, in the realization of the new Goals and targets. **We pledge to ensure that no one is left behind. We recognize that the realization of gender equality is a prerequisite for the achievement of all sustainable development goals.**

Planet

We must respect and safeguard our common home. We want to protect the planet so that it can support the needs of present and future generations. We will conserve and sustainably use our oceans and seas; fight climate change **and its impacts**; protect and restore ecosystems; combat desertification, land degradation and biodiversity loss; **protect wildlife; end pollution of all kinds, including from hazardous chemicals; end the use of unsustainable and**

environmentally harmful technologies; reduce and reuse waste; promote safe and inclusive cities and human settlements; and promote disaster risk reduction.

Prosperity

We want all human beings to enjoy the fruits of economic, social and technological progress and live productive and fulfilling lives. We want to ensure sustained, inclusive and sustainable economic growth; ~~promote~~ ensure decent work, employment and social protection for all; foster shared prosperity and sustainable lifestyles worldwide; promote sustainable industrialization, agriculture and infrastructure; and ensure access to affordable modern energy services.

Peace

All people yearn to live in peaceful and harmonious societies, free from fear and violence. We want to foster peaceful, safe and inclusive societies; to strengthen governance and institutions at all levels; to ensure equal access to justice; and to respect, ~~and~~ protect and fulfill ~~the~~ all human rights and fundamental freedoms of all people without distinction of any kind.

Partnership

We want to create an effective Global Partnership for Sustainable Development which will embrace all countries and stakeholders. The Global Partnership will mobilize the means required for implementation of the Agenda, acting in a spirit of strengthened global solidarity and supporting, in particular, the needs of the poorest and most vulnerable.

If we realize our ambitions in these areas and across the full extent of the new Agenda, the lives of millions of human beings will be profoundly altered and our world will be transformed for the better.

Introduction

3. We recognize that poverty eradication is the greatest global challenge and an indispensable requirement for sustainable development. We recognize that the dignity of the human person is fundamental. We intend, between now and 2030, to end extreme poverty and hunger everywhere; to combat inequalities and all forms of discrimination and violence, and build peaceful, just and inclusive societies; to achieve gender equality

and the empowerment and full realization of human rights of women and girls; to ensure the lasting protection of the planet and its resources; and to create conditions for sustainable, inclusive and sustained economic growth and shared prosperity.

6. We commit ourselves to working tirelessly for the implementation of the Agenda by 2030. This is a plan of action for people, planet and prosperity which also seeks to strengthen universal peace in larger freedom. It will be implemented by all of us acting in genuine and lasting partnership. We are resolved to free ~~the~~ all human beings ~~human race~~ from the tyranny of poverty and inequalities in all its forms and to heal and secure our planet for future generations. We are determined to take the bold and transformative steps needed to shift the world onto a sustainable and resilient path.

Our vision

7. In these goals and targets, we are setting out a supremely ambitious and transformational vision. We envisage a world free of poverty, hunger, disease and want, where all life can thrive. We envisage a world free of fear and violence. A world with universal access to quality education ~~and~~, universal access to health ~~to health care~~ and social protection, where physical, mental and social well-being are assured. A world where access to safe and affordable drinking water is a basic and universal human right; food security where food is safe, affordable and nutrition nutritious; where there is adequate and accessible sanitation. A world where human habitats are safe, resilient and sustainable and there is affordable, reliable and sustainable energy.

8. We envisage a world of universal protection, respect and fulfillment of all ~~for~~ human rights and human dignity, the rule of law, justice and equality for all without any form of discrimination or violence; of respect for race, ethnicity and cultural values; and of equal opportunity permitting the full realization of human potential while promoting shared prosperity. A world in which every woman and child enjoys full gender equality and all barriers to their empowerment in our societies have been removed. A just, equitable, tolerant and socially inclusive world.

Our world today

14. In its scope, however, the framework we are announcing today goes far beyond the MDGs. Alongside continuing development priorities such as poverty eradication, gender

equality and women's empowerment, health, education and food security and nutrition, it sets out a wide range of economic, social and environmental objectives. It also promises more peaceful and inclusive societies. It also, crucially, defines means of implementation. Reflecting the integrated approach which we have decided on, there are deep interconnections and many cross-cutting elements across the new goals and targets.

15. We recall the outcomes of major UN conferences and summits which have laid a solid foundation for sustainable development and have helped to shape the new Agenda. These include the Rio Declaration on Environment and Development; the Millennium Declaration; the World Summit on Sustainable Development; the World Summit for Social Development; and the United Nations Conference on Sustainable Development ("Rio+ 20") and its follow-up; the Monterrey Consensus of the International Conference on Financing for Development; the Doha Declaration on Financing for Development; the Programme of Action of the International Conference on Population and Development, the Beijing Declaration and Platform for Action, and their subsequent reviews, among others.

The new Agenda

19. Working for gender equality and the empowerment of women and girls will make a crucial contribution to progress across all the goals and targets. The achievement of full human potential and of sustainable development is not possible if one half of humanity continues to be denied its full human rights and opportunities. Women and girls must enjoy equal access to education, economic resources and political participation as well as equal opportunities with men and boys for employment and leadership. Their sexual and reproductive rights must be respected, protected and fulfilled. All forms of gender inequality, discrimination and violence against women and children, both boys and girls, including harmful practices such as child, early and forced marriage and female genital mutilation, will be ~~combated~~ eliminated.

22. The new agenda commits to respect, protect and fulfill the human rights of and eliminate discrimination against marginalized groups, Vulnerable sections of the population who must be empowered, and whose needs are reflected in the goals and targets, include children, youth, persons with disabilities and older persons; the needs of others who are vulnerable, such as migrants and indigenous peoples, are also reflected. People living in areas affected by conflict, terrorism and complex humanitarian emergencies are also experiencing severe challenges.

24. To extend healthy life expectancy for all, we must achieve universal health coverage. No one must be left behind. We commit to accelerating the progress made to date in reducing infant, child and maternal mortality by ending all preventable deaths of infants, children and pregnant women by 2030. We are committed to ensuring universal access to sexual and reproductive health ~~care~~ [services and reproductive rights](#), including for family planning, information and education. We will equally accelerate the pace of progress made in fighting malaria, HIV/AIDS, tuberculosis, hepatitis and other communicable diseases and epidemics. At the same time we are committed to devoting greater effort to tackling non-communicable diseases.

34. Official Development Assistance remains important in supporting the sustainable development needs of [all developing countries and regions](#), in particular African countries, least developed countries, landlocked developing countries and small island developing states. [As well as the specific challenges facing by the middle-income countries](#). We shall accelerate full implementation of the Istanbul Programme of Action for the Least Developed Countries, the Small Island Developing States Accelerated Modalities of Action (SAMOA) Pathway, the Vienna Programme of Action for Land-Locked Developing Countries, the African Union's Agenda 2063 and the programme of the New Partnership for Africa's Development (NEPAD).

[34 bis. We commit to shifting away from using GDP as a proxy measure of development and to move towards measures based on human well-being that ensure an adequate balance of the three dimensions of sustainable development .](#)

37. We recognize that international migration is a multi-dimensional reality of major relevance for the development of countries of origin, transit and destination, and that coherent and comprehensive responses are required. We will cooperate internationally to ensure safe, orderly and regular migration involving full respect for human rights and the humane treatment of migrants [regardless of their migration status](#), refugees and displaced persons.

38. We recognize the role of [the family families](#) as [a contributors](#) to sustainable development; one measure of success of the new Agenda will be its ability to [support strengthen](#) and protect all families [in their various forms and ensure equality and non-discrimination within them](#).

